

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印
號二四三第路軒軒港香，址地
七至一八一七五七，機話電
港八幣港幣 半張四紙出日今
印承司公限有報印利有港香

我大力開發煤能源 引進十億美元設備

今年煤產將逾六億四千萬噸增長率三點五

【本報訊】中國煤業發展計劃，今年煤產將逾六億四千萬噸，增長率三點五。中國煤業發展計劃，今年煤產將逾六億四千萬噸，增長率三點五。中國煤業發展計劃，今年煤產將逾六億四千萬噸，增長率三點五。

我支持東三派抗越 決不親一派打一派

盼三派珍借聯合 我無意在東建勢力範圍

【本報訊】中國三派珍借聯合，我無意在東建勢力範圍。中國三派珍借聯合，我無意在東建勢力範圍。中國三派珍借聯合，我無意在東建勢力範圍。

雙宋請宴陽紫趙 派三束撥挑越責

勢政新動發備早正軍越出指並



上海春蕾錶

中國真正第一名錶
上海手錶 保用三年
全國銷量第一
質量評比全國第一

總經銷：上海分分公司
地址：上海南京路

全國商店增兩倍

總數有三百萬家
【本報訊】全國商店增兩倍，總數有三百萬家。全國商店增兩倍，總數有三百萬家。全國商店增兩倍，總數有三百萬家。

蘇在邊境是否創兵

北京等待克宮行動
【本報訊】蘇聯在邊境是否創兵，北京等待克宮行動。蘇聯在邊境是否創兵，北京等待克宮行動。蘇聯在邊境是否創兵，北京等待克宮行動。

美容良藥 珍珠粉

上海珍珠粉
【本報訊】上海珍珠粉，美容良藥。上海珍珠粉，美容良藥。上海珍珠粉，美容良藥。

秋風起 祛風三蛇酒

祛風三蛇酒
【本報訊】祛風三蛇酒，祛風除痰。祛風三蛇酒，祛風除痰。祛風三蛇酒，祛風除痰。

真正好月

真正好月
【本報訊】真正好月，祛風除痰。真正好月，祛風除痰。真正好月，祛風除痰。

版四第 雪小八

（此處為報紙右側的垂直文字，內容較為零碎，主要包含一些短評或新聞摘要。）

英工黨提經濟計劃

主張英鎊貶值三成

希望刺激工業競爭使生產和就業提高

【路透社倫敦二十一日電】英工黨領袖貝文昨日在議會提出一項經濟計劃，主張將英鎊貶值三成，以刺激工業競爭，提高生產和就業。貝文表示，這項計劃是工黨政府未來政策的基礎，旨在通過貶值英鎊來提高英國工業的競爭力，從而創造就業機會。他強調，這項計劃將有助於英國在國際市場上重新建立其經濟地位。

後天日內瓦國際貿易會議舉行前

共市外長今天在北京開會

將決定對港多額限額立場

法採取的強硬態度可能在會上引起衝突

【路透社倫敦二十一日電】歐洲各國外交部長將於後天在日內瓦舉行國際貿易會議。據悉，中國駐外長陳立夫將於今日在北京與各國駐華大使會談，討論對港貿易限額問題。法方在會上將採取強硬態度，主張對港貿易實施嚴格限額，這可能與英方立場發生衝突。會議將決定對港貿易的具體限額，並討論如何促進國際貿易的發展。

英課報部潛藏蘇諜

涉及M-1五副局長

這人名米切爾在該局任職已廿年

【路透社倫敦二十一日電】英國情報部門昨日宣佈，在情報報部發現一名潛藏多年的蘇聯間諜。該名間諜名為米切爾，曾在M-1情報局擔任副局長職務，長達二十二年。米切爾被指控在戰時期間向蘇聯提供重要情報，嚴重威脅了英國的安全。目前，米切爾已被逮捕，並面臨多項指控。

羅尼亞尼亞總統

訪問印尼星馬

訪問印尼星馬

【路透社倫敦二十一日電】羅馬尼亞總統薩維斯庫昨日宣佈，將於近期訪問印尼、星加坡及馬來半島。薩維斯庫此行旨在加強羅馬尼亞與東南亞各國的友好關係，並促進經貿往來。他將與當地政府官員會談，並參觀一些重要的工業和農業設施。



羅尼亞尼亞總統薩維斯庫在星加坡訪問期間的合影。



周而復等在意大利與作家交流經驗。

周而復等在意大利與作家交流經驗

【路透社羅馬二十一日電】中國作家周而復、艾蕪等一行，昨日在意大利與當地作家進行了交流。周而復在會上發言，介紹了中國文學的發展情況，並與意大利作家就文學創作和國際交流等問題交換了意見。此次交流活動旨在促進中意兩國文學界的相互了解和友誼。



蘇聯新版百科全書出版，刪除貶斯大林字句。

蘇聯新版百科全書出版

刪除貶斯大林字句

【路透社莫斯科二十一日電】蘇聯新版百科全書昨日正式出版。據悉，新版百科全書在內容上進行了大規模的修訂，刪除了所有對斯大林的貶低性描述，以強調其在蘇聯歷史上的重要地位。這一舉動被視為蘇聯政府對斯大林個人崇拜的進一步強化。



蘇聯談論與美關係，盼望雙方維持友好。

蘇聯談論與美關係

盼望雙方維持友好

【路透社莫斯科二十一日電】蘇聯政府昨日表示，希望與美國維持友好關係，並通過對話解決國際爭端。蘇聯外長莫洛托夫在會上強調，蘇聯將繼續奉行和平外交政策，並與美國在平等互利的基礎上發展雙邊關係。他呼籲美國政府採取同樣的態度，以促進世界和平與穩定。



里根部署M-1導彈難題。

里根部署M-1導彈難題

【路透社華盛頓二十一日電】美國政府昨日表示，在里根總統部署M-1導彈方面遇到了一些困難。據悉，一些州政府和社區對導彈的部署表示反對，認為這會威脅到當地的安全。美國政府則表示，M-1導彈是一種先進的防禦性武器，其部署是為了保護國家的安全。目前，雙方正在就導彈的部署問題進行協商。



中國是路遇不平拔刀助東。

中國是路遇不平拔刀助東

【路透社北京二十一日電】中國政府昨日表示，將繼續支持東歐國家的正義鬥爭，並在路遇不平時拔刀相助。中國外長陳立夫在會上強調，中國將與東歐國家加強合作，共同維護國際正義和和平。他呼籲東歐國家團結一致，共同抵禦外來的壓迫和侵略。

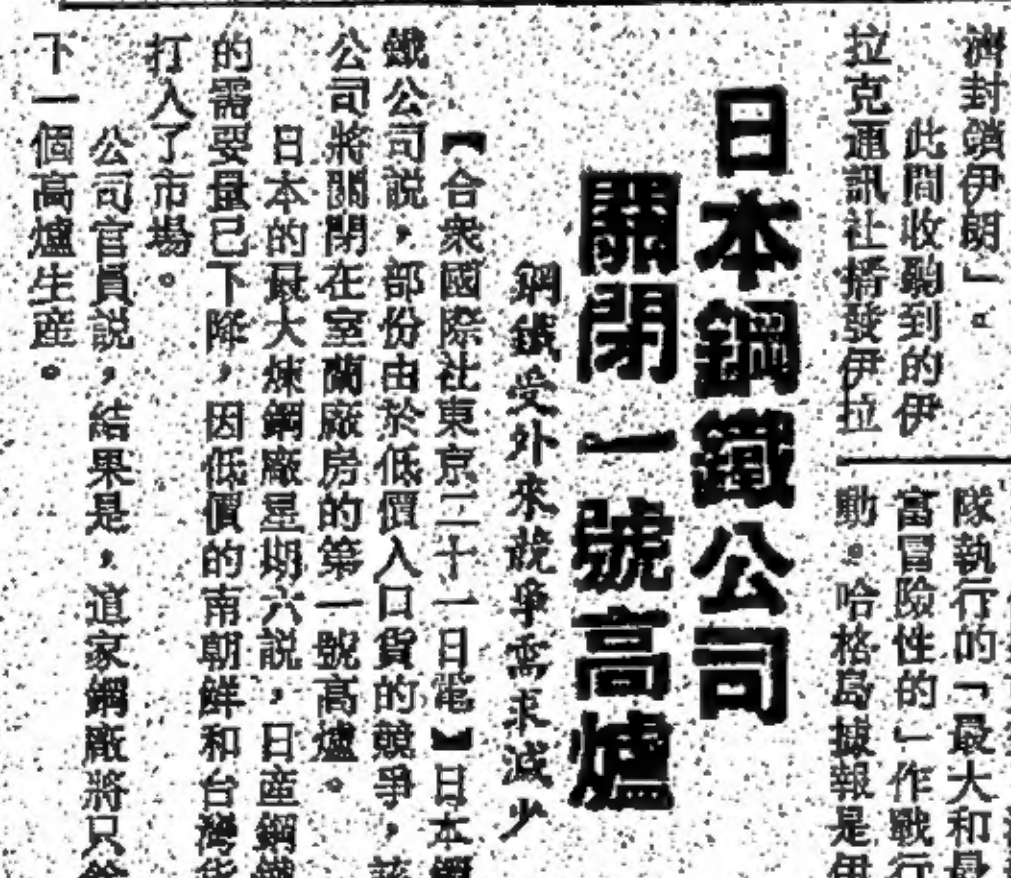


伊拉克艦隻被伊朗擊沉，哈格島五油輪。

伊拉克艦隻被伊朗擊沉

哈格島五油輪

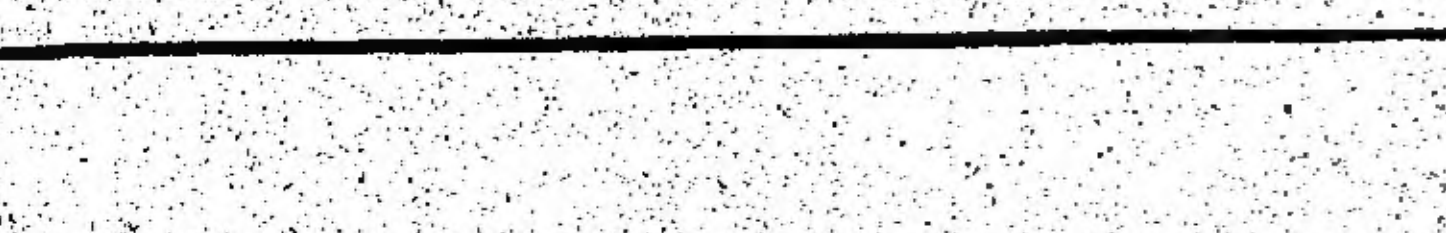
【路透社德黑蘭二十一日電】伊朗政府昨日宣佈，一艘伊拉克軍艦昨日在波斯灣被伊朗武裝力量擊沉。此外，一艘名為哈格島的五油輪也遭到了攻擊。伊朗方面表示，這些行動是為了維護波斯灣的航行自由和國際貿易的安全。目前，有關方面正在對事件進行調查。



日本鋼鐵公司關閉一號高爐。

日本鋼鐵公司關閉一號高爐

【路透社東京二十一日電】日本鋼鐵公司昨日宣佈，由於經濟不景氣，該公司決定關閉其位於大阪的一號高爐。這一舉動被視為日本鋼鐵業在當前經濟環境下採取的減產措施之一。日本鋼鐵公司表示，關閉高爐將有助於減少生產成本，並提高公司的競爭力。



波數千人到教堂，歡迎文薩回來。

波數千人到教堂，歡迎文薩回來

【路透社曼谷二十一日電】數千名泰國民眾昨日聚集在教堂前，歡迎文薩將軍返回泰國。文薩將軍在泰國獨立運動中扮演了重要角色，他的歸國受到了民眾的熱烈歡迎。泰國政府表示，文薩將軍的歸國是泰國歷史上的一个重要時刻。



力兵軍海強加泰。

力兵軍海強加泰

【路透社曼谷二十一日電】泰國海軍昨日表示，將加強在泰國海域的巡邏和執法力度，以維護國家的海洋權益。海軍發言人表示，泰國海軍將與國際海軍合作，共同打擊海上犯罪活動，並保護泰國的漁業資源。



萬里與意副外長談雙方加強合作。

萬里與意副外長談雙方加強合作

【路透社北京二十一日電】中國外交部副部長萬里昨日與意大利副外長進行了會談，雙方就加強兩國在經貿、文化等領域的合作交換了意見。萬里表示，中國將繼續與意大利加強合作，共同促進兩國關係的發展。



波數千人到教堂，歡迎文薩回來。

波數千人到教堂，歡迎文薩回來

【路透社曼谷二十一日電】數千名泰國民眾昨日聚集在教堂前，歡迎文薩將軍返回泰國。文薩將軍在泰國獨立運動中扮演了重要角色，他的歸國受到了民眾的熱烈歡迎。泰國政府表示，文薩將軍的歸國是泰國歷史上的一个重要時刻。

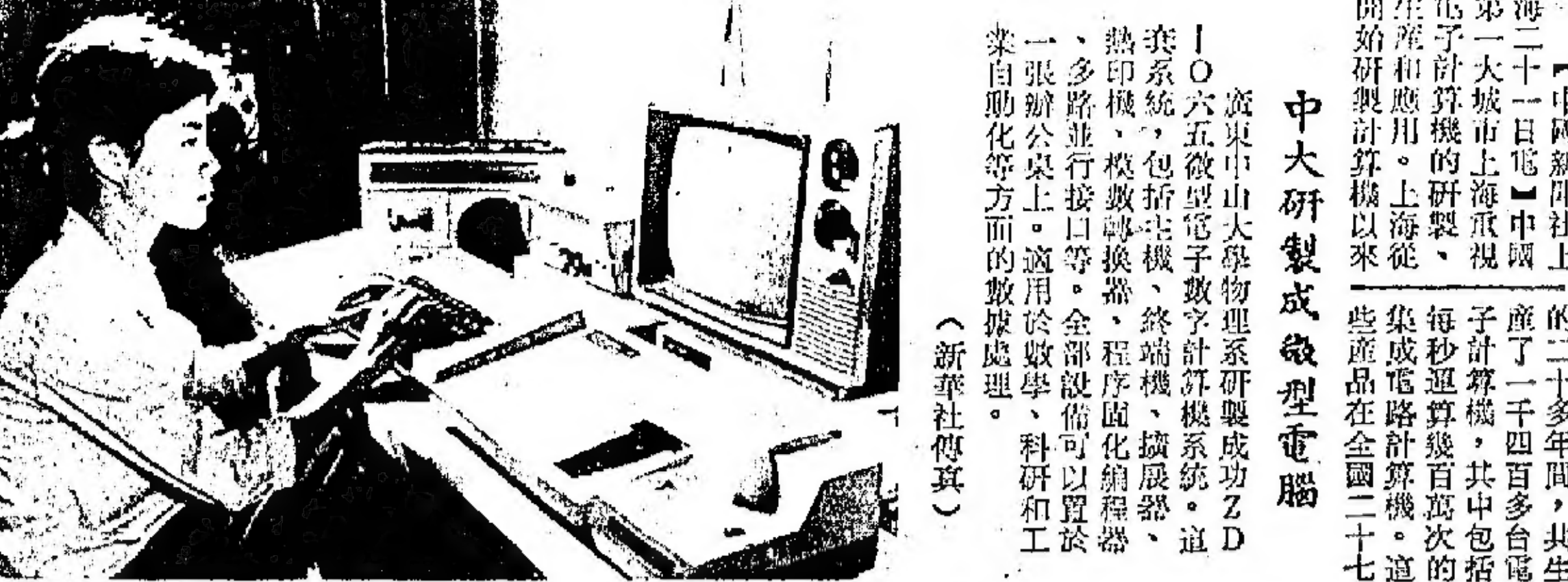
沙特與科威特聲明 維持油價廿四美元

【美聯社沙特阿拉伯二十一日電】沙特阿拉伯與科威特兩國政府，已發表聯合聲明，維持目前每桶二十四美元的原油價格。聲明中稱，兩國政府已達成協議，將原油價格維持在現行水平，以維持國際石油市場的穩定。此舉被視為對國際石油市場的一項重大貢獻。

第一個人造藝術家誕生 浙大研製成電腦圖案 可繪億萬種彩色圖案

三分鐘完成一幅 紡織業料好助手

【本報訊】浙江大學第一個人造藝術家，日前在該校正式誕生。這台名為「電腦圖案」的機器，是由浙大教授主持研製成功的。它能夠根據預先編好的程序，自動繪製出各種複雜的彩色圖案。據悉，這台機器的工作速度非常快，僅需三分鐘即可完成一幅圖案。它的出現，將對紡織業產生重大影響，成為設計師們的好助手。



浙大第一個人造藝術家，正在繪製彩色圖案。

南京部隊要求官兵 入學提高文化水平

【本報訊】南京方面近日向各部隊發出通知，要求所有官兵必須參加文化學習，以提高其文化素質。通知指出，現代戰爭對官兵的文化水平提出了更高的要求，只有不斷學習，才能適應戰爭的需要。各部隊應切實執行，確保官兵能夠積極參與學習。

中國船舶出口市場擴大

【本報訊】隨著中國船舶工業的不斷發展，中國船舶的出口市場正在迅速擴大。近年來，中國船舶在國際市場上的競爭力日益增強，銷路不斷增長。這不僅有利於中國船舶工業的發展，也為國際貿易做出了貢獻。

兩廣擴建更多糖廠

【本報訊】廣東和廣西兩省正計劃在未來幾年內擴建更多的糖廠，以滿足日益增長的食糖需求。據悉，兩省已選定了多個建設地點，並開始動工興建。這將有助於提高兩省的食糖產量，保障供應。

政協常務委員會工作報告

【本報訊】全國政協常務委員會日前向全國政協會議提交了工作報告。報告詳細彙集了過去一年來政協在政治協商、民主監督等方面所做的工作。報告指出，政協將繼續發揮其獨特作用，為國家的民主政治建設做出貢獻。



里根部署M-1導彈的相關人員。

本報特稿

本報特稿欄目，深入探討當前社會熱點問題，為讀者提供深度分析和獨特視角。

兩廣擴建更多糖廠

（續）廣東和廣西兩省正計劃在未來幾年內擴建更多的糖廠，以滿足日益增長的食糖需求。據悉，兩省已選定了多個建設地點，並開始動工興建。這將有助於提高兩省的食糖產量，保障供應。

無極國畫與香山飯店

【本報訊】著名畫家無極先生近日在香山飯店舉行畫展，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。無極先生的作品風格獨特，展現了深厚的藝術功底。此次展覽將持續一段時間，歡迎市民踴躍參加。

里根部署M-1導彈難題

【本報訊】美國總統里根在部署M-1導彈問題上面臨巨大挑戰。由於導彈的部署地點涉及敏感地區，引發了當地居民的強烈反對。里根政府正努力通過對話和協商解決這一難題，以維護地區的和平與穩定。

德黑蘭機場起怪火

【本報訊】伊朗首都德黑蘭的機場近日發生一起怪異火災，起火原因尚在調查中。據悉，火災發生在機場的貨運站，損失情況較為嚴重。有關部門已派員前往現場處理，並加強了對機場的安全檢查。

英報刊印人工罷工

【本報訊】英國某報刊印了關於人工罷工的報導，引發了社會各界的廣泛關注。報導指出，由於工資問題，部分行業的工人將舉行罷工，這可能會對英國的經濟產生一定影響。政府呼籲雙方通過對話解決分歧。

加州法庭判決

【本報訊】加州法院近日對一起案件作出判決，被告被判處有罪。該案引起了社會的廣泛關注，因為它涉及到了公眾關心的法律問題。法院在判決中詳細說明了判決理由，並強調了法律的權威性。

波數千人到教堂

【本報訊】波蘭數千名民眾近日前往教堂參加宗教活動，場面莊嚴肅穆。此次活動旨在祈求國家的繁榮昌盛和人民的幸福安康。教堂內充滿了虔誠的氣氛，民眾們紛紛獻花，表達對信仰的堅定。

德黑蘭機場起怪火

（續）德黑蘭機場的怪火事件，目前調查進展順利。初步調查顯示，火災是由於電線短路引起的。有關部門已採取措施防止類似事件再次發生，並對機場的安全設施進行了全面檢查。

兩法國人騎馬冒險

【本報訊】兩名法國人近日在沙漠地區進行騎馬冒險，經歷了極大的困難和挑戰。他們在沙漠中迷路了數天，最終在當地人的幫助下才得以脫困。這次冒險經歷被他們記錄下來，成為了一段佳話。

美佛州廁所新聞

【本報訊】美國佛羅里達州近日發生一起廁所事件，引發了社會的廣泛關注。據悉，一名男子在公共廁所內進行了不當行為，被他人發現並報警。警方隨後趕到現場，將該男子帶走調查。此事提醒公眾應遵守公共場所的規則，維護社會公德。

波數千人到教堂

（續）波蘭數千名民眾前往教堂參加宗教活動，場面莊嚴肅穆。此次活動旨在祈求國家的繁榮昌盛和人民的幸福安康。教堂內充滿了虔誠的氣氛，民眾們紛紛獻花，表達對信仰的堅定。

空中交通全部停頓

【本報訊】由於天氣原因，某地區的空中交通近日全部停頓。機場方面已通知各航空公司，航班將受到影響。旅客們被建議前往機場了解最新情況，並做好改乘其他交通工具的準備。

工罷人工印刷報

【本報訊】由於工資問題，部分印刷廠的工人將舉行罷工，這可能會影響到報紙的正常出版。工會方面表示，他們將與資方進行協商，爭取合理的工資。政府呼籲雙方保持冷靜，通過對話解決問題。

減肥運動少食鹽

【本報訊】專家建議，在減肥過程中應減少鹽的攝入，並增加運動量。過量的鹽攝入會導致水腫，影響減肥效果。適當的運動可以促進新陳代謝，幫助燃燒脂肪。專家提醒，減肥應採取科學的方法，避免盲目節食。

波數千人到教堂

（續）波蘭數千名民眾前往教堂參加宗教活動，場面莊嚴肅穆。此次活動旨在祈求國家的繁榮昌盛和人民的幸福安康。教堂內充滿了虔誠的氣氛，民眾們紛紛獻花，表達對信仰的堅定。

的士上月底加價後 收費錶多數未調整

運輸署與商會對改變跳錶形式未獲協議

【本報訊】自的士上月底加價後，至今只有四、五輛的士跳錶調整，其餘的士跳錶仍舊未動。運輸署與商會對改變跳錶形式未獲協議，目前仍處於僵持狀態。

據悉，運輸署與的士商會就改變跳錶形式，由目前的「跳錶」改為「按錶」，目前仍處於僵持狀態。運輸署方面認為，按錶更準確，且能減少司機的作弊行為。而商會方面則認為，跳錶更簡單，且能減少司機的作弊行為。目前，雙方尚未達成協議。

北角百福花園發生婚變悲劇 疑服安眠藥混露女稚同昏迷

女傭前呼救 母女送院後情況不佳

【本報訊】北角百福花園發生一宗婚變悲劇，一名女子與一名女童疑服安眠藥混露，昏迷不醒，被送往醫院救治。目前，兩人情況不佳，仍在醫院接受治療。

據悉，這名女子為該花園的住戶，年約三十歲。女童為其女兒，年約五歲。兩人於昨日凌晨被發現昏迷在花園內。警方接報後趕到現場，將兩人送往醫院救治。目前，兩人仍在醫院接受治療，情況不佳。

男子高樓墮下死

【本報訊】一名男子昨日從高樓墮下，當場死亡。警方接報後趕到現場，發現該男子倒在樓下。目前，警方正在調查死者的身份及死因。

據悉，該男子年約四十歲，為該花園的住戶。他於昨日凌晨從高樓墮下，當場死亡。警方接報後趕到現場，發現該男子倒在樓下。目前，警方正在調查死者的身份及死因。

警方昨捕七少年

【本報訊】警方昨日拘捕七名涉嫌與一宗命案有關的少年。警方表示，這七名少年涉嫌在案發地點附近徘徊，並有可疑行為。目前，他們已被扣留調查。

據悉，這七名少年分別為十五歲、十六歲及十七歲。他們涉嫌在案發地點附近徘徊，並有可疑行為。警方接報後趕到現場，將這七名少年拘捕。目前，他們已被扣留調查。

招商局駁船運輸有限公司

招商局蛇口工業區倉儲公司

聯合承運香港往來蛇口及經蛇口轉
定期班次，逢星期四收貨，星期五
到達蛇口。如業務所需，可另加航次

快捷妥當 安全可靠
運價合理 歡迎垂詢

收貨地點：招商局碼頭（即聖尼地地巴士總站）
地址：香港干諾道西五十六號招商局大廈五十六樓
電話：五二四三九九 五二四三三八 五二四三二八
蛇口工業區倉儲公司電話：二六二六 一一三六 一一三五

創爾

100% PURE RYLOR

純尼龍蚊帳

各國貨公司、
綉莊、百貨公司均售
經銷處：海光貿易公司
電話：3-872732, 3-707835

石偉明屍體今檢驗

被傳訊醫生昨准以六千元保釋

【本報訊】前日在北角發生的一宗命案，死者石偉明之屍體將於今日進行檢驗。據悉，石偉明為一名三十多歲的男子，死於北角一間出租屋內。警方接報後趕到現場，將石偉明送往醫院救治，但終不治。目前，警方正在調查死者的身份及死因。

據悉，石偉明之屍體將於今日進行檢驗。據悉，石偉明為一名三十多歲的男子，死於北角一間出租屋內。警方接報後趕到現場，將石偉明送往醫院救治，但終不治。目前，警方正在調查死者的身份及死因。

舉行 冬季大減價 平到您笑!

YUE HWA CHINESE PRODUCTS

總店：香港九龍彌敦道301-309號(地鐵佐敦站) 電話：3-840084
分店：香港九龍九龍灣德輔道中G1/F(地鐵九龍灣站) 電話：3-7590202

天壇牌電綫

TIAN-TAN ELECTRIC WIRE

優質PVC電綫
已獲香港及九龍各屋宇署
認可供應及各大屋宇工程之
電力裝置系統

港九各電器行均有售

高絕緣度 足量重量
施工方便 標準規格
公制：1MM-300MM
英制：1/0.044-6/0.103
總經銷：中環 香港德輔道中12號1樓
CHUNG FU HONG

恒隆銀行

西區分行

十一月廿二日(星期一)
遷往新行址繼續營業
竭誠為各界服務
(不舉行儀式)

本行採用電腦聯線服務，往來賬戶，
儲蓄存款戶，均可在港九、新界及離島二
十八間分行提存，快捷妥當。

增設新型堅固保管箱，歡迎客戶租用

行址：香港皇后大道西441號
電話：5-475141


九江 雙蒸酒

閒來一杯在手
管它冬夏春秋

九江雙蒸酒
FID BIAN

九江雙蒸酒
FID BIAN

代理商：廣南貿易公司 總經理：中國酒業貿易有限公司 電話：5-408855



新光酒樓(集團)有限公司

北角新光酒樓

華麗堂皇
生猛海鮮

葵涌新光酒樓

作風新穎
華筵小酌

香港仔新光酒樓

品茗第一
超著實惠

新光精神 服務人群

設有寬闊停車場

地址：香港北角英皇道296號五洲大廈二樓

電話：5-788111-6 (六線)

營業部：5-788002

地址：葵涌青山道葵星商業中心

電話：總機NT-288181-5

營業部：NT-288778

地址：香港仔成都道香港仔中心第三座

電話：總機5-550388 (九線)

營業部：5-552112

警方昨捕七少年 疑與荖灣兇殺案有關


【本報訊】警方昨日拘捕七名少年，懷疑他們與日前荖灣大埔街兇殺案有關。案中一名十五歲少年被人用利器斬傷，兩日後不治死亡。

死者黎國興，十五歲。本月十九日晚上八時許，他與兩名朋友途經荖灣大埔街外面時，遭一羣持刀少年襲擊。黎國興被斬傷，送院後延至昨日凌晨不治。

昨晨，荖灣警署探員在該處搜查荖灣五處地點，拘捕七名男子。今晨他們仍被扣留調查。

快捷妥當 安全可靠
運價合理 歡迎垂詢

收貨地點：招商局碼頭（即堅尼地城巴士總站）
地址：香港干諾道西十五、十六號招商局大廈五、六樓
電話：五—四二三九四九 五—四二三二八四
蛇口工業區倉儲公司電話：二二六二六 一—一三六 一—二三五



TIAN-TAN ELECTRIC WIRE

天 天

高絕速度 足量流量
 施工方便 經平錢徑
 公制：1MM - 300MM
 英制：1 / 0.044" - 6 / 0.10"

總經銷：中 華 外 香港灣仔史創庫

Sole
 Distributors **CHUNG FU HONG** 12 STEWART
 TEL: 5-8911

傷風感冒良藥

巴	阿	印	香	伊	印
富	汗	尼	港	朗	尼
林					
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	一	一
沙	卡	尼	金	馬	馬
特	塔	基	尼	尼	西
阿	爾	斯	古	亞	亞
拉		担			
伯					

○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○
越 南 也 北 馬 基 緬
南 門 大 代 巴 甸

! ! !

● 優點
● 安全
● 宜常備

[illegible]

南朝鮮女箭手創世界紀錄

【法新社新德里十一日電】今天第九屆亞運會射箭比賽破女子六十米射擊世界紀錄。她在滿分三百六十五環中，創出三十分。

前世紀記錄是希臘運動員歐安斯在「七七」年所創。當時比賽的第二天，她生出了兩項亞洲新紀錄。

日本的松樹園子也男子九十米個人賽中，在二百二十環中，打破了他的同鄉赤井市男創的紀錄。

南朝鮮金榮奎獲七十米射擊項目中取得三百二十環的創的二百九十二環的紀錄。

難作爲除陰性不及陽性
體格不穩定，使人
得勝如敗。李英克
服了疲勞，堅持得好。
一輪動作，她的表
現較好，其他隊友
，表現熱情奔放，觀
衆喝采。

至於萬里突起
北平鮮綠，開始時
還不俗，但由於在
衝上發時，有時於
中運動員失手較多
，

吳數德舉重獲全兩名朝鮮選手分別獲得

前四名運動員八次破大會全斤的成績獲得抓舉第一。他的挺舉成績是一四五公斤，名列第二。

在今天的比賽中，中國、朝鮮、日本三名選手中八次打破六屆亞運會，五次破六屆亞運會，四次破六屆亞運會，三次破六屆亞運會，兩次破六屆亞運會，一次破六屆亞運會。

操體子女國中對齊決體團操體子女運亞屈本加拿
(片照真傳社華新) 上場賽比在門員動運

中，總二百九十八票
 擊，打斃了日本人所

錄以一九九七五
 分得銀牌。新金牌
 日本，令蘇聯旁上
 陣，但他們的態度不
 佳，但對於蘇聯及前
 途性，結果只得銅牌

牌
 銅牌
 三項紀錄

錄，又受到了四座觀
 衆的熱烈掌聲。
 德，二十三歲的吳敦
 德，今日狀態極佳，
 本來充滿信心，則新

中國教練趙慶奎稱
 中朝選手爭奪激烈
 吳敦德未創世界紀錄感到可惜

迎之前，楊永祿
 以一二點五公斤第
 上屆的一二點五公斤
 場，吳敦德第二次
 舉成功，他舉得二
 舉成功，他舉得二
 舉成功，他舉得二

以向本家第三紀錄
 公斤進軍，如要成功
 還有兩三次機會。
 怎料朝鮮的選手舉
 光步舉，舉得二
 一〇公斤，第舉
 一五公斤，第舉

竟舉也成功舉起二
 〇公斤的槓鈴，而且
 張志光的體重五點
 四公斤，比吳敦德的
 五五點八公斤還輕，
 如果吳敦德在第二舉
 就衝破世界紀錄，吳
 敦德未過過的重量

第九屆亞運會女子體操團體法
 賽，中國運動員楊淑麗在平衡木
 比賽中。
 （新華社傳真照片）

五公斤的世界抓舉紀
 錄，他舉了一個出場
 舉，自當首先把一
 的亞運紀錄。

牌，吳敦德先舉二
 點五公斤，一舉成
 功，戰勝步步緊迫的
 朝鮮好手。他最後一
 次衝擊世界紀錄，但
 是肘關節被打破了，只
 剩下最後一次機會，
 面對一二七公斤的槓

鈴，吳敦德一個深
 的呼吸，用盡全身
 力量，怎料心急，
 力不足，重心向後，
 結果失敗成功。但三
 三舉二破亞運紀錄
 已是，個舉能可貴
 已舉。

三舉三破紀錄
 成績難能可貴
 比賽結果，吳敦
 德以總成績二六七點
 金牌。朝鮮選手楊

在足球
 男子團體
 中國 泰國 印尼
 五比

[illegible]

榮獲國家金章雲南白藥

茶花牌



香港代理處：德信行有限公司
各大國貨公司、藥行均有

穿山甲清毒解癰丸

解熱毒、止痕、
止癢、除暗瘡





認明商標
LUO QING DING

國貨公司
藥行有售

經銷處：文光公司 電話：3-336255

五比〇
三比〇
三比〇
A組 利威得勝 香港
日本 馬來西亞 女子組
勝 勝 香港
菲律賓 三比〇
三比〇
三比〇

今天，中國女子體操隊以大熊們的姿態奪得五枚金牌，姑娘們碧波盈溢，玉態輕挑，絕地非常感人。

她們乘車離開體育館時，朋友簇擁揮手，歡聲歡送，印度訪，拍攝她們們簽名的鏡頭。

記者還利用這個機會，訪問了中國體操隊等隊陳鳳平，祝賀姑娘們去巴黎進會體操團體賽中三度稱霸冠軍。

陳鳳平對記者表示，中國女子體操隊向世界頂尖進軍，必須提高馬路和自由，胡解隊年輕，還需要加強新生力量的培訓，她稍談氣和穩定性不夠，中國隊的吳佳旋動作，很強的質。

尾旗衣子在黃

今天，記

女子體操隊

梁敬賢，現在

榮信等獎

訪，拍攝她們們

體操奪金

跳水有仁

本報特派

梁敬賢談

可在明後出

金牌。吳佳

是紅紅的。

木屋區政策評議會 促當局管好木屋區

盼設獨立部門統籌改善工作 有關建議書將送港府及各區區議會

【本報訊】木屋區政策評議會昨日發表的一份「木屋區管理政策建議書」中，呼籲港府撥款成立一個專責管理木屋區的獨立部門，負責統籌改善木屋區的工作。評議會表示，木屋區管理目前由多個部門負責，缺乏統籌，建議設立一個獨立部門，統籌改善木屋區的工作。建議書中列出了改善木屋區的各項建議，包括改善房屋結構、改善衛生設施、改善交通等。評議會表示，希望港府能採納這些建議，改善木屋區的居住環境。

澳門格蘭披治賽車 大熱倒灶冷門勝出

甫開賽即有撞車 兩車手幸無不幸

【本報訊】澳門格蘭披治賽車，昨晚在澳門賽車場舉行。比賽在晚上八時開始，吸引了數百名觀眾到場觀看。比賽一開始，兩輛跑車在起跑線上相撞，導致比賽一度中斷。所幸兩名車手均無大礙。比賽在經過短暫休息後繼續進行，最終由一名來自巴西的車手奪得冠軍。這場比賽被譽為「大熱倒灶」，因為預料最強的車手並未取得好成績。

反對兩電加價 十萬人已簽名

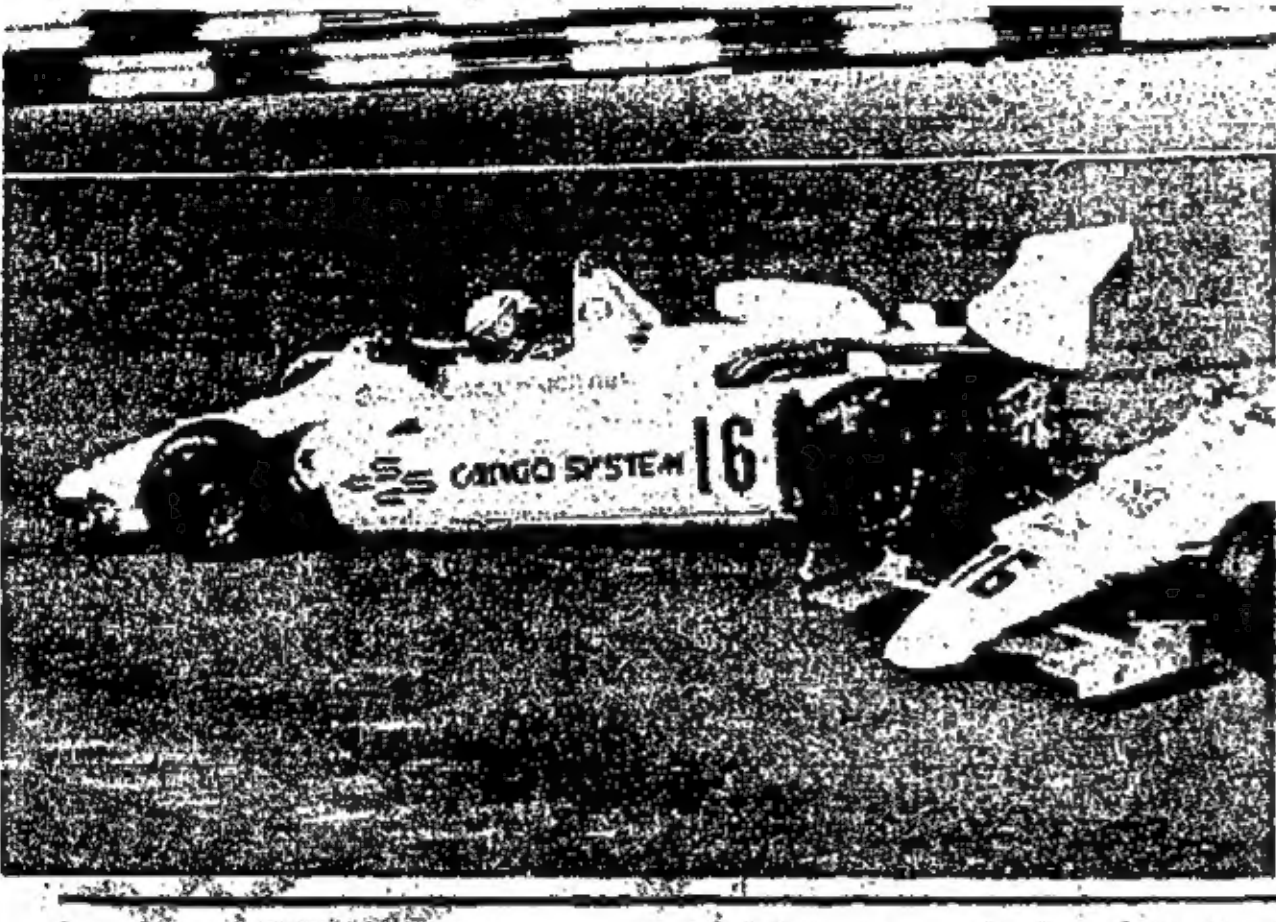
【本報訊】各界反對兩電加價的簽名活動，昨日已收集到超過十萬人的簽名。這項活動是由「反對兩電加價聯盟」發起的，旨在向港府表達市民對電費加價的強烈不滿。聯盟表示，電費加價將嚴重影響市民的生活，特別是低收入家庭。他們呼籲港府撤回加價計劃，並採取措施減輕市民的負擔。

本港用煤與年俱增

【本報訊】本港用煤量近年來持續增加，預計今年將達到一百六十萬噸。根據統計局的数据，一九八一年本港用煤量為一百四十萬噸，而一九八二年則增加至一百六十萬噸。用煤量的增加主要是由於工業生產和發電的需要。專家指出，隨著經濟的發展，本港的用煤量還將繼續增加，這將對環境和能源供應帶來挑戰。

醫療服務關注小組認為 港府應增加醫療撥款

【本報訊】醫療服務關注小組昨日發表的一份報告中，認為港府應增加對醫療服務的撥款。報告指出，目前的醫療撥款水平不足以支持醫療服務的質量和可及性。小組建議，港府應將醫療撥款佔政府總開支的比例提高至百分之三。他們還建議，港府應加強對醫療服務的監管，確保醫療服務的質量和公平性。



昨晚在澳門賽車場舉行的格蘭披治賽車，吸引了數百名觀眾到場觀看。

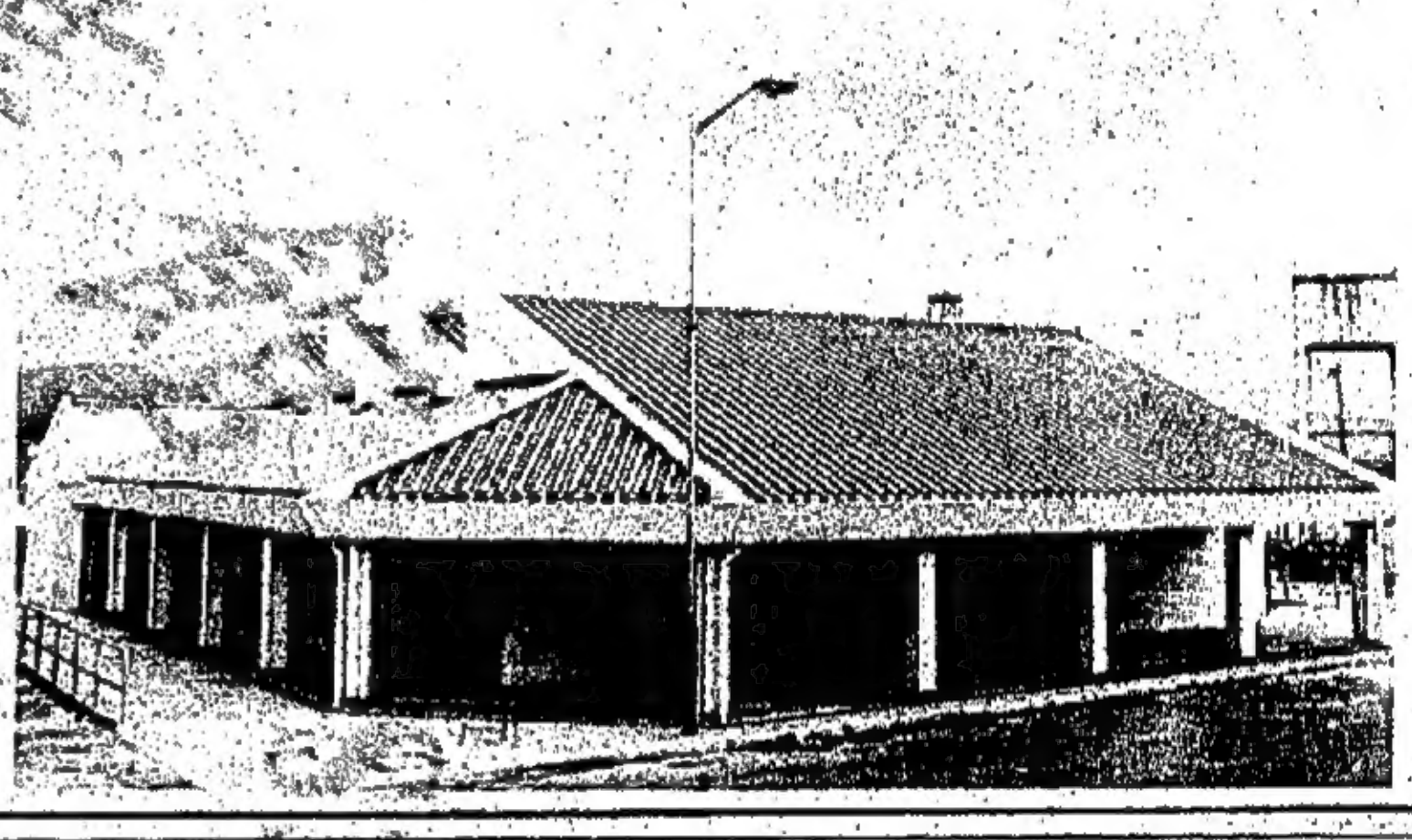
新界四街市將啓用

【本報訊】新界四間街市，包括沙田、荃灣、葵青及西貢街市，將於下月正式啓用。這四間街市的興建，是港府改善新界地區市場設施計劃的一部分。新街市的興建，將為市民提供更便利的購物環境，並有助於改善街市的衛生和秩序。港府表示，將繼續關注新街市的運作情況，並根據需要進行調整。

東亞銀行 今在麗晶揭幕

【本報訊】東亞銀行（Asia Pacific Bank）昨日在麗晶酒店舉行開幕典禮。東亞銀行是香港第一家由華資經營的銀行，其成立標誌著華資銀行在香港金融市場的地位日益重要。東亞銀行表示，將致力於為客戶提供優質的銀行服務，並積極參與香港的經濟發展。

古色古香的西貢對面海新街市



古色古香的西貢對面海新街市，將於下月正式啓用。

中南銀行

（中華人民共和國註冊）
經營一切銀行業務

香港分行	地址：中環皇后大道中77-83號	電話：5-25041
廣州分行	地址：長堤大新街179-181號	電話：5-430231
上海分行	地址：上海南京路152-158號	電話：5-748257
天津分行	地址：天津法租界12-18號	電話：5-534165
漢口分行	地址：漢口英租界13-15號	電話：5-546487
青島分行	地址：青島大港1-10號	電話：5-546451
濟南分行	地址：濟南經二路2-12號	電話：5-530135
煙台分行	地址：煙台順泰街25號	電話：5-530118
威海分行	地址：威海廣西路512-518號	電話：5-532218
西安分行	地址：西安大馬路42-56號	電話：5-412023
長沙分行	地址：長沙太平街53-55號	電話：5-581021
重慶分行	地址：重慶打銅街49-47號	電話：5-847167
成都分行	地址：成都打銅街26-42號	電話：5-432385
昆明分行	地址：昆明南門外大街4-6號	電話：5-370271

華僑商業銀行

HUA CHIO COMMERCIAL BANK LTD.
總行：德輔道中88-98號華僑商業大廈 電話：5-434043

經營一切銀行業務

中區分行	地址：中環皇后大道中	電話：5-434043
尖沙咀分行	地址：尖沙咀彌敦道	電話：5-434043
深水埗分行	地址：深水埗彌敦道	電話：5-434043
葵青分行	地址：葵青葵興邨	電話：5-434043
荃灣分行	地址：荃灣荃豐花園	電話：5-434043
沙田分行	地址：沙田新城市廣場	電話：5-434043
西貢分行	地址：西貢海防街	電話：5-434043

廣安銀行

Kwong On Bank Ltd.
總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

與日本富士銀行合作，業務遍全球

香港分行	地址：皇后大道中137-141號	電話：5-436231
廣州分行	地址：長堤大新街	電話：5-436231
上海分行	地址：上海南京路	電話：5-436231
天津分行	地址：天津法租界	電話：5-436231
漢口分行	地址：漢口英租界	電話：5-436231
青島分行	地址：青島大港	電話：5-436231
濟南分行	地址：濟南經二路	電話：5-436231
煙台分行	地址：煙台順泰街	電話：5-436231
威海分行	地址：威海廣西路	電話：5-436231
西安分行	地址：西安大馬路	電話：5-436231
長沙分行	地址：長沙太平街	電話：5-436231
重慶分行	地址：重慶打銅街	電話：5-436231
成都分行	地址：成都打銅街	電話：5-436231
昆明分行	地址：昆明南門外大街	電話：5-436231

東亞銀行

Asia Pacific Bank
總行：香港中環皇后大道中148號 電話：5-240051

與日本富士銀行合作，業務遍全球

香港分行	地址：香港中環皇后大道中148號	電話：5-240051
廣州分行	地址：長堤大新街	電話：5-240051
上海分行	地址：上海南京路	電話：5-240051
天津分行	地址：天津法租界	電話：5-240051
漢口分行	地址：漢口英租界	電話：5-240051
青島分行	地址：青島大港	電話：5-240051
濟南分行	地址：濟南經二路	電話：5-240051
煙台分行	地址：煙台順泰街	電話：5-240051
威海分行	地址：威海廣西路	電話：5-240051
西安分行	地址：西安大馬路	電話：5-240051
長沙分行	地址：長沙太平街	電話：5-240051
重慶分行	地址：重慶打銅街	電話：5-240051
成都分行	地址：成都打銅街	電話：5-240051
昆明分行	地址：昆明南門外大街	電話：5-240051

銀行一覽

總代理世界名廠

品貨優良 價錢公道
常備現貨 歡迎出口

中自發文具有限公司
出口專線電話：0-251181(8線)

商業

金幣 銀幣 銅幣 鐵幣 鉛筆 鋼筆 墨水 紙張 文具 禮品 批發 零售

醫藥

指壓推拿 跌打損傷 骨節疼痛 婦科雜症 小兒驚風 各種疑難雜症

聘請

聘請女文員獨立處理出入口文件，中英文信件，詳細履歷待選，請寄本報818信箱。

大公報分類廣告

衣壽產國

上海福祿壽
九龍彌敦道111號
電話：3-617189

中國水泥

500號現貨 價錢公道
香港實業 國內運貨
歡迎電：9568331 9568211

汽車

贈車回鄉 歡迎海外僑胞
北京牌吉普車、各類型卡車、自卸車、旅行車、摩托車、轎車

廣東水泥

500號現貨 價錢公道
香港實業 廣東運貨
歡迎電：812915 812373

通行汽車公司

錦綉花園洋房

850型32萬 950型35萬
1050型38萬 1100型44萬
1500型48萬 1700型60萬
錦福地產 0-718932

報稅

理報稅 清繳稅項 代辦各項稅務

中國汽車

東風牌五噸油車、解放牌四噸油車、武漢牌三噸油車
單排座客貨車、幸福牌摩托車、工業12型拖拉機、汽油

廣東南海汽車駕駛員培訓學校

經廣東省交通廳批准 招收華僑港澳同胞及國內親友學員

招生

明年用煤量六十萬噸

本港煤業人士認為，今後幾年，使用煤的數量將維持在六十萬噸左右。煤業人士指出，煤業在過去幾年中，由於煤業的生產量增加，煤業的生產量已達六十萬噸。煤業人士指出，煤業在過去幾年中，由於煤業的生產量增加，煤業的生產量已達六十萬噸。煤業人士指出，煤業在過去幾年中，由於煤業的生產量增加，煤業的生產量已達六十萬噸。

本港用煤與年俱增

本港用煤與年俱增，煤業人士指出，煤業在過去幾年中，由於煤業的生產量增加，煤業的生產量已達六十萬噸。煤業人士指出，煤業在過去幾年中，由於煤業的生產量增加，煤業的生產量已達六十萬噸。煤業人士指出，煤業在過去幾年中，由於煤業的生產量增加，煤業的生產量已達六十萬噸。

中南銀行

（中華人民共和國註冊）

經營一切銀行業務

總行：上海南京路

分行：香港、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、杭州、蘇州、無錫、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、台中、台南、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

醫療服務關注小組認為 港府應增加醫療撥款

改善服務質素 增加公立醫院二等病床

【本報訊】醫療服務關注小組在一份報告中指出，港府應增加對醫療服務的撥款，以改善服務質素。報告指出，港府應增加對公立醫院的二等病床的撥款，以改善服務質素。報告指出，港府應增加對公立醫院的二等病床的撥款，以改善服務質素。

當局應設深造課程 提供醫生晉升機會

【本報訊】衛生局在一份報告中指出，當局應設深造課程，以提供醫生晉升的機會。報告指出，當局應設深造課程，以提供醫生晉升的機會。報告指出，當局應設深造課程，以提供醫生晉升的機會。

中樂名家秦鵬章等 明起舉行示範講座

【本報訊】中樂名家秦鵬章等，將於明日起舉行示範講座。講座內容包括：中樂演奏技巧、樂曲分析、樂器維護等。講座將由秦鵬章主講，並邀請其他中樂名家擔任嘉賓。

工程開辦將訓練 師範檢格及練訓

【本報訊】工程開辦將訓練師範檢格及練訓。工程開辦將訓練師範檢格及練訓。工程開辦將訓練師範檢格及練訓。

市場管理實務 證書課程

【本報訊】市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。

市場管理實務 證書課程

【本報訊】市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。

市場管理實務 證書課程

【本報訊】市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。

市場管理實務 證書課程

【本報訊】市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。

市場管理實務 證書課程

【本報訊】市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。

市場管理實務 證書課程

【本報訊】市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。

市場管理實務 證書課程

【本報訊】市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。

市場管理實務 證書課程

【本報訊】市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。

市場管理實務 證書課程

【本報訊】市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。市場管理實務證書課程。

勝在嶗山泉水釀製

男女團體乒乓球賽進入高潮

中國女乒隊勝北朝鮮

今天部分比賽結果

場球大

二精

港女乒隊勝廣西

味道鮮美 想點就點

珠江橋牌



總經銷：香港榮聯企業有限公司 電話：3-400241



桂章牌

田七補酒

飲田七補酒 可應付繁忙的一天！



總經銷：利源長有限公司 電話：5-8190821

清熱氣食化先

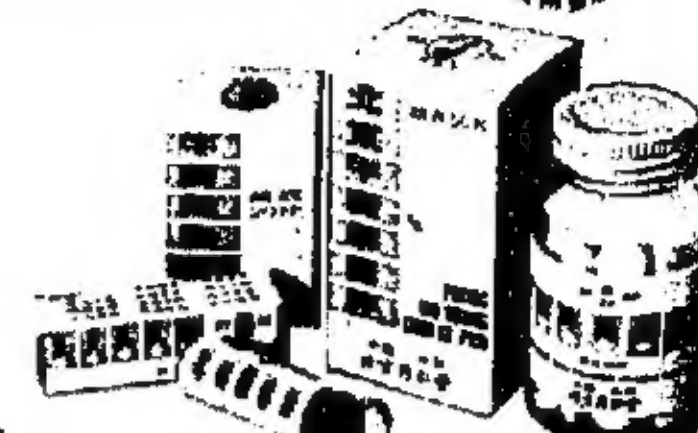
北京同仁堂藥廠出品

購買時請認明李時珍商標

北京同仁堂產品療效最有保障！

主治：

- 咽喉腫痛
- 胃火口瘡
- 暴發火眼
- 風火牙痛
- 小兒內熱
- 大便燥結



總經銷：各大藥房均有代售

菲男泳員奪一而金牌

粉碎日選手龍斷美夢

日本兩男三女昨天奪得五面金牌

中國吳金煌奪得男子二百米自由泳銀牌



會動運洲亞

(刊特)

足球分組積分表

組別	隊名	勝	平	負	進球	失球	積分
A組	中國	1	0	0	2	1	2
	日本	1	0	0	2	1	2
	菲律賓	0	1	0	1	1	1
	泰國	0	0	1	1	2	0
B組	南斯拉夫	1	0	0	2	1	2
	南朝鮮	1	0	0	2	1	2
	泰國	0	1	0	1	1	1
	菲律賓	0	0	1	1	2	0

日本擊敗伊朗

足球賽爆出半冷戰果

日本射入全場僅有一球

伊拉克服朝鮮分勝越南南也門

日本隊射入全場僅有一球

伊拉克服朝鮮分勝越南南也門

日本隊射入全場僅有一球

伊拉克服朝鮮分勝越南南也門

日本隊射入全場僅有一球

伊拉克服朝鮮分勝越南南也門

日本隊射入全場僅有一球

伊拉克服朝鮮分勝越南南也門

日本隊射入全場僅有一球

伊拉克服朝鮮分勝越南南也門

日本隊射入全場僅有一球

伊拉克服朝鮮分勝越南南也門

捷祝抱擁 牌金奪喜

遜爾威手選泳游非訪

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

訪菲游選手威爾遜

意忠行田七人參紫



一包有齊
兩樣補
係田七人
參茶做到

國貨公司、藥行及超級市場均售



中國上海南京路四四四號分公司設

全球總經理：

意忠行有限公司

E-CHUNG HONG CO., LTD.

地址：香港灣仔天樂里2-4號
金豐大廈十四樓
電話：5-8920299
傳真：85371 ECHONG HX



廣西
象山牌
糖水菠蘿
色澤金黃
芳香蜜味

總代理：五豐行

總經理：香港恒達(1981)企業股份有限公司
電話：5-441230

符合國際共同口味



勝在嶗山泉水釀製

味道鮮美 珠江橋



總經銷：香港米聯企
電話：3-400

男女團體乒乓球賽進入高潮

中國女乒隊勝北朝鮮 今與南朝鮮爭奪金牌

中日男隊今賽後將決賽冠軍誰屬

【本報記者報導】十一月二十二日，在亞洲乒乓球錦標賽中，中國女隊以三比零擊敗北朝鮮隊，奪得金牌。中國男隊則以二比一擊敗日本隊，獲得銀牌。中日男隊將在明日進行決賽，爭奪冠軍。



日女泳手兩項紀錄 賽會將正式承認

【本報記者報導】在亞洲游泳錦標賽中，日本女隊在二百米自由泳和四百米自由泳兩項比賽中打破紀錄。賽會委員會表示，將正式承認這兩項紀錄。

亞運村醫務院 顧光員動運百九

【本報記者報導】亞洲運動會村醫務院已正式運作，為運動員提供醫療服務。目前已有九百多名運動員在該院接受治療。

保安嚴密入場驗票 女警巡視亦不通融

【本報記者報導】在亞洲運動會開幕式當天，保安措施非常嚴密。女警在場巡視，嚴禁觀眾攜帶危險物品入場。所有觀眾均需接受驗票，否則不得入場。

金島燕窩潮州酒樓

九龍星光行分店

九龍尖沙咀梳士巴利道星光行二樓東座 電話：3-7226228(4線)

即日隆重開幕

禮聘名廚主理·巧製正宗潮菜
金碧輝煌·美侖美奐·雄視港島
正宗潮菜·韓江風味·美食之家

營業時間：上午十一時至晚上十二時
即日午六時開始營業
代客泊車服務

為誌其盛特舉酬賓 凡惠顧滿一千元者
即奉送「雅柏」石英鐘錶一隻
滿二千元，贈兩只，餘此類推
多多惠顧，多多贈送，送完即止

GOLDEN ISLAND BIRD'S NEST CHINESE RESTAURANT (STAR HOUSE) LTD

戲好賽聯演上場球大 浪流戰夜工精

敵應擊安守穩以將浪流稱賢唐

【本報訊】昨晚在九龍大球場舉行的大唐足球賽，由精工隊對陣流浪隊。比賽過程激烈，雙方互有攻守，最終以平局收場。

籃賽今上演三場

【本報訊】今晚在九龍大球場將舉行三場籃球賽。分別是：香港隊對陣中國隊，台灣隊對陣日本隊，以及菲律賓隊對陣泰國隊。

港女乒隊勝廣西

【本報訊】在亞洲乒乓球錦標賽中，香港女隊以三比零擊敗廣西隊，獲得銅牌。這是香港女隊在該項比賽中的最佳成績。

男子組各和一局

【本報訊】在亞洲乒乓球錦標賽男子組比賽中，各隊在第一局比賽中均取得勝利。比賽競爭激烈，各隊均全力以赴。

昨天足球

【本報訊】昨天在九龍大球場舉行了一場足球賽。由精工隊對陣流浪隊，最終精工隊以二比一獲勝。

各位親愛觀眾：本劇團自本月五日至廿一日連十七天(二十場)假座香港利舞台戲院公演歷史官帽名劇「李後主」，承蒙各界人士熱烈捧場，全場爆滿，本劇團全人藉此致萬二分謝意。惟對向隅者愛戴感，殊深歉仄，特此致謝！

離鳳鳴劇團 謹啟

金牌	銀牌	銅牌	隊名
0-1-3-6	0-1-3-6	0-1-3-6	中國隊
0-1-3-6	0-1-3-6	0-1-3-6	日本隊
0-1-3-6	0-1-3-6	0-1-3-6	南朝鮮隊
0-1-3-6	0-1-3-6	0-1-3-6	北朝鮮隊
0-1-3-6	0-1-3-6	0-1-3-6	菲律賓隊
0-1-3-6	0-1-3-6	0-1-3-6	泰國隊
0-1-3-6	0-1-3-6	0-1-3-6	台灣隊
0-1-3-6	0-1-3-6	0-1-3-6	香港隊
0-1-3-6	0-1-3-6	0-1-3-6	廣西隊
0-1-3-6	0-1-3-6	0-1-3-6	中國台北隊

風濕跌打

具消炎、鎮痛作用，祛風、止痛、適用、腰痛、跌打、局部疼痛等

總經銷：聯泰
電話：3-8179



無線台慶聯歡有「大手筆」

【本報訊】日前在港城酒樓舉行十五週年台慶聯歡會，由無線電視總經理李國章主持，嘉賓雲集，場面熱鬧。無線電視自開台以來，承蒙各界人士愛護，業務蒸蒸日上。此次台慶聯歡會，無線電視特別安排了精彩的節目，包括歌唱、舞蹈、雜技等，嘉賓們紛紛上台致詞，祝賀無線電視十五週年台慶。無線電視總經理李國章在致詞時表示，無線電視將繼續努力，為觀眾提供更高質量的節目。

港台來年製作不減 希望保持目下成績

【本報訊】無線電視總經理李國章日前在港城酒樓舉行十五週年台慶聯歡會時表示，無線電視在來年將繼續保持目前的製作水平，並希望能夠取得更好的成績。李國章表示，無線電視在過去十五年中，一直秉承著「以觀眾為依歸」的宗旨，不斷推出高質量的節目，深受觀眾喜愛。在來年，無線電視將繼續加大製作力度，推出更多精彩的節目，以滿足觀眾的需求。同時，無線電視也將加強與香港及海外的聯繫，進一步擴大其影響力。

視與聽

兩台藝員齊行好運

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。



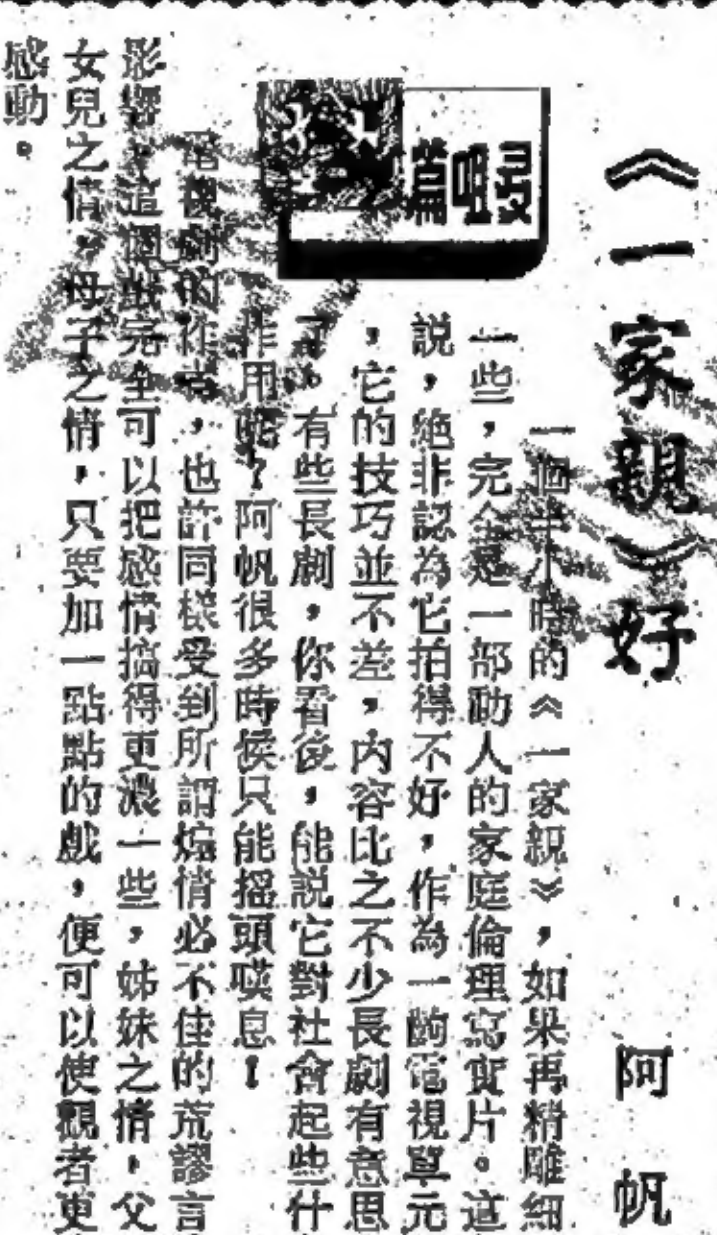
藝員張子光與馬德威

成明合唱團演出

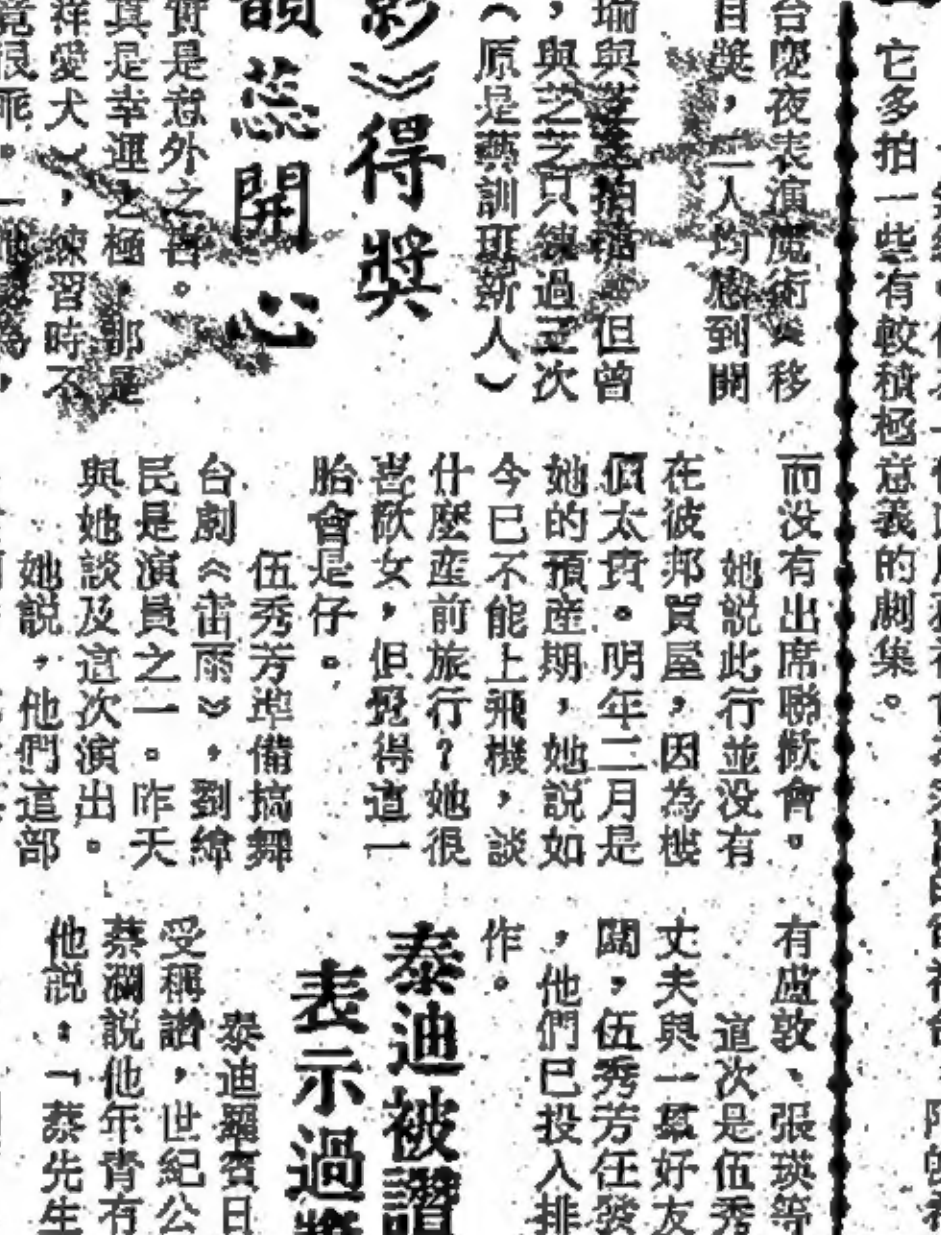
【本報訊】成明合唱團日前在港城酒樓舉行演出，吸引了眾多觀眾到場欣賞。合唱團成員們在舞台上展現了他們的歌唱實力，演唱了多首膾炙人口的歌曲，贏得了觀眾的熱烈掌聲。成明合唱團表示，他們非常喜歡在舞台上表演，並希望能夠通過他們的演出，為觀眾帶來更多的歡樂。此次演出非常成功，觀眾們紛紛表示，他們非常享受這場音樂盛宴。



會歡聯：好行便順，演表力竭均慶台在明汪與B何



會歡聯：好行便順，演表力竭均慶台在明汪與B何



會歡聯：好行便順，演表力竭均慶台在明汪與B何



會歡聯：好行便順，演表力竭均慶台在明汪與B何



會歡聯：好行便順，演表力竭均慶台在明汪與B何

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

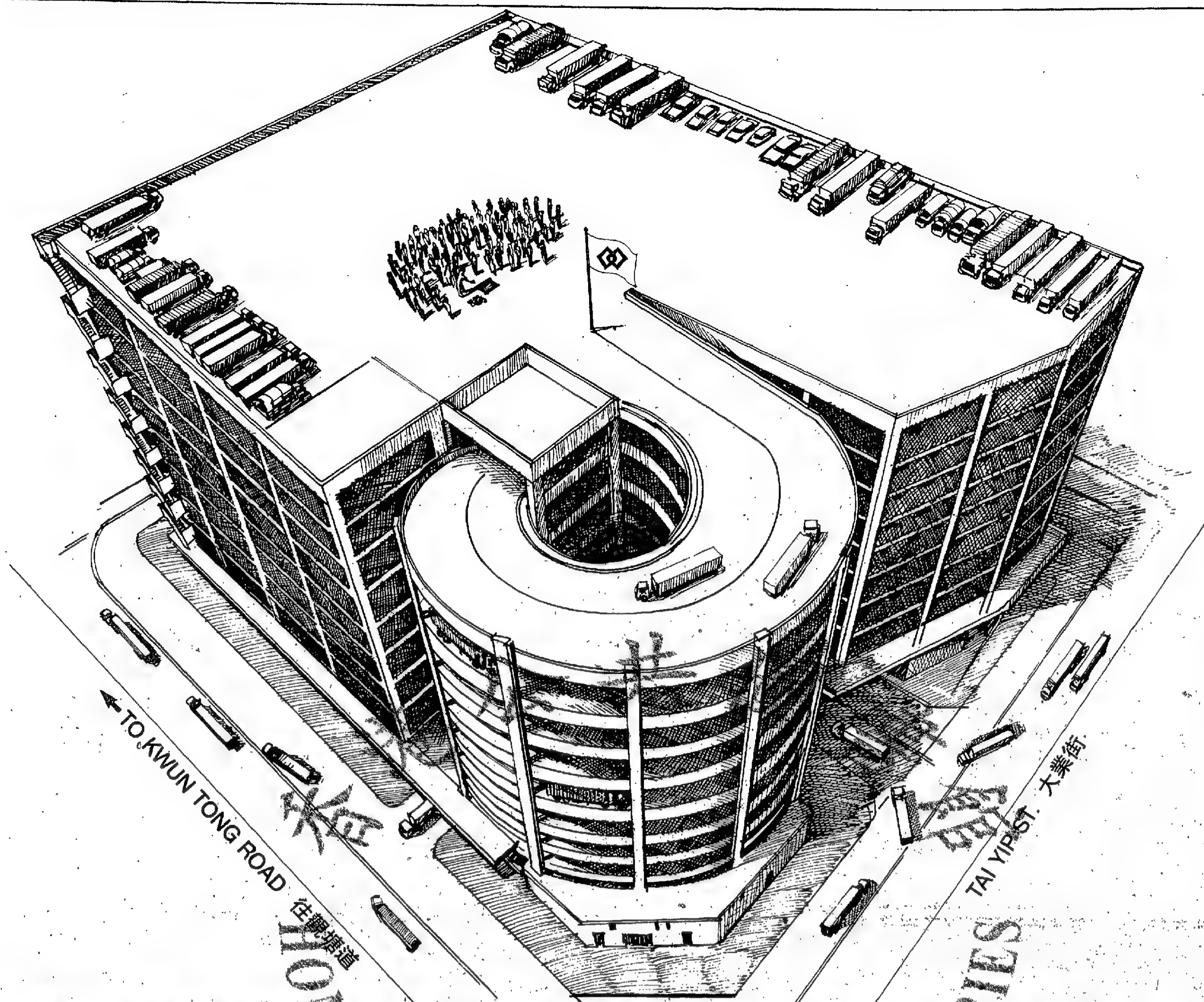
【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

【本報訊】無線電視及佳藝電視兩台的藝員，在最近的演出中表現出色，獲得觀眾的廣泛好評。無線電視的藝員在多個綜藝節目中展現了他們的才華，而佳藝電視的藝員也在其獨有的節目中展現了他們的實力。兩台藝員的齊行好運，反映了香港電視藝員的整體水平在不斷提高。觀眾們紛紛表示，他們非常喜歡這兩台藝員的演出，並希望他們能夠繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的節目。

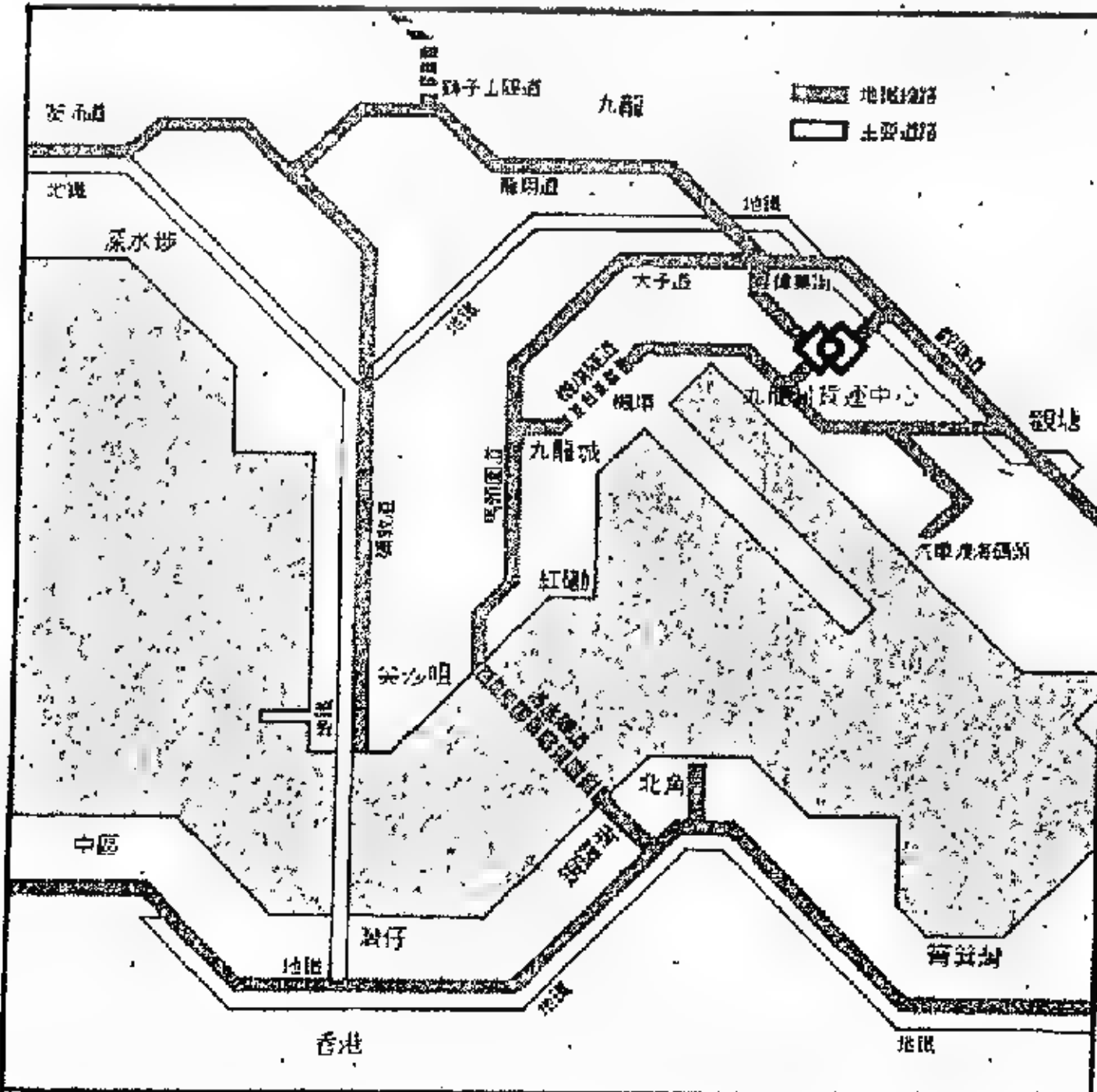


全港首座行車直達式貨運中心 今日舉行平頂儀式

和記黃埔集團及太古集團 耗資億萬元建設

超越時代 設計宏偉

最新落成的九龍灣貨運中心，實用面積逾711,000平方呎(66,000平方米)，為全港首幢可容貨櫃車直通各層之貨倉。無論存貨及運貨，方便省時，的確是廠商及貨運業的好消息！



九龍灣貨運中心
平頂典禮
一九八二年十一月二十二日星期一
上午十一時三十分
敦請下列嘉賓蒞臨主禮：

李察信先生 史秉基先生 青木希振先生
和記黃埔有限公司 太古地產有限公司 青木建設有限公司
行政總裁 副主席兼行政總裁 副總裁

歡迎全幢、分層購買或租賃。詳情請垂詢：

和記地產有限公司 5-213241


太古地產有限公司 5-210411

車輛直達各層 電腦交通操控

十層高貨運中心內，設有寬闊之迴旋行車通道，可容四十呎長之貨櫃車直達各層及天台貨車停車場。配合先進電腦交通控制系統，確保車輛暢通行駛，起卸貨物，更加快捷。

九龍灣貨運中心特色

- 每層實用面積約70,000平方呎
(約6,477平方米)
- 樓面負重為每平方呎300磅
 - 樓底高14呎6吋(4.3米)
- 柱位相隔46呎6吋(14.2米)
- 交通操控系統及保安設施，
精密完善。



九龍灣貨運中心
發展商：黃埔太古地產有限公司

成明合唱團演出

金 建

人家，他一口就說：「合唱則我可以贊嘆！」的確如此。

何況，成明是「緊急事態」，在合唱唱完，在合唱唱完，可以回到香港嗎？

執筆時，成明已經抵達香港了。十九日晚時，他心，旁邊有空位置，他過來坐在邊。他說，還是十八日晚上才返抵香港。

「成明合唱團」由市政局主辦，在大會堂演唱一場。成明有一組合唱，其他的節目，

成明合唱團。在「香港、台灣和澳門」許多。成明的特點是唱出了鄉土之音。因此，合唱的聯繫有，不少合唱團，幾乎是第一次地聽到了「鄉土之音」。

最近成明等人的歌在香港引起了關於中國國歌的大爭論。許多有識之士，關於中國國歌的政見上提出問題。在中國大陸已經解決了。的確是如此，但台上有某些人就不足為奇。一聽到「大陸」就振振有詞，持反對論。但據說反對者並不成氣候。

金 建

成明合唱團演出



是只這——判評做華日黃，招通祥。

奇離局

出來。

美蓉本名叫馮麗安，美蓉的舊同學來好友馮麗安本名叫希，以這個秘密的揭示，來解釋在小屋中被殺死的人，並非是美蓉的婆子，情勢的情勢，使出乎意料的下去，為什麼其美蓉會懷疑，希買充自己等等，仍存在疑問，不過，疑難的情勢，基本做到可以自圓其說一點，也不錯。

秀，風塵之中，有股英氣逼出，這時倒一也說：「想不到，沈大人雖然久在屈士英部下，却是一個好男子！」

沈頌越發覺得奇怪了，便問：

「你們說我是好男子，好在那兒？又說百里之內有芳草，這是什麼意思？」

「癡想何意，有報國之心，」童叟說，「聽說管二爺放牧得了田賦的話，有意要衆歸順清室，便當作漢奸起見，」又嘆他的頭，可見

「不敢說試。」陳長祿說，「有道是人心難測，尤其是值此亂世，不得不然。」

「沒有這樣便宜。」黃巡檢堅說，「不要在巡州裏這一套，要穿脫身之計，口說無憑，怎樣才可證明你們不是周士英的黨羽？」

陳長祿又是哈哈大笑，

A framed illustration titled '盛德頌' (Sheng De Song). It depicts a scene with several figures, including one on horseback, and a building in the background. The style is traditional Chinese woodblock print.

廣大獅子，拍出來說：「我們少林祖師漢壽，在中道這一帶，何止幾千人，難道都跟了馬士英去敵萬曆？」

沈鎮雲把他們攔開了，走到陳長叔面前說：「你們究竟是誰？能說出『自己的丈夫嗎？』」

「姓方名不？不改姓，坐不改名，我就是陳家溝的陳長叔，這位是江漢來的，鎮牧齋尚書的高昆龍進士兄。」

沈鎮雲聽了，頓時退後了幾步。（五一）

第二天，依時動手。
完全依照前門密佈圍
開了一槍，打中了一個押解
一槍，傷在大腿。這是第一
一，也不知會這樣精巧，走
一，也如怎樣。

阿坤被逮捕，送去醫院監
押解員，情況欠佳。阿坤可
救。

他被縫開，傷口供，但
松不到，只到他住處，把他
出來。

阿坤一衰了，一切夢
醒多少年盛以後又怎樣
只希望那個押解員傷勢

得了手，阿坤
員。但他也中了
本一時遇上警車
敗了兩個，其他
房，被他打傷的
能被控謀殺，劫
依他們口供找阿
以前贖款全部找
想成空，他不知

市政局投標委員會秘書 余寶兒

電費屢加 我們是否無能？



你知道電費為何年年加價嗎？

因為一九七八年電力公司與政府簽署之管制計劃
允許電力公司每年所獲利潤可達固定資產之15%。

管制計劃能否修改？

管制法則規定，政府於電力公司一九八三年
財政年度內有權要求修改管制計劃內之任何部份。

如何改變管制計劃？

若政府同意設立「特別諮詢委員會」檢討該計劃，
研究出合理的辦法，照顧到股東及用戶雙方之利益，
則管制計劃便可改變。

普通市民能做些什麼？

我們可以支持香港工業總會之呼籲，促請政府
設立一個研究管制計劃「特別諮詢委員會」。



香港工業總會

日本登山	11月28	新 偽
高雄日本基隆	11月28	太 古

高雄	11月29	東	海
高雄	11月29	永	海
高雄	11月29	永	海
高雄	11月29	永	海
高雄	11月30	海	雙
高雄	11月30	永	海
釜山	12月1	新	興
日本釜山	12月1	福	興
日本	12月1	美	邦
上海	12月2	洪	岸
日本	12月2	山	下
日本	12月2	川	崎
釜山	12月3	陸	興
新嘉坡	12月3	招	局
高雄	12月3	海	登
上海	12月4	招	局
上海	12月4	招	局
上海	12月4	招	局
新嘉坡	12月4	華	登

州 線

美國西岸	11月24	大	阪
加州紐約	11月24	大	阪
加州西北太平洋	11月24	寶	隆
西北太平洋	11月24	華	隆
西南太平洋	11月24	海	隆
美國西岸	11月25	中	隆
加州西北太平洋	11月25	美	隆
加州紐約	11月26	馬	士
紐約美國西岸	11月27	百	隆
加州西北太平洋	11月27	捷	隆
加州	11月28	茂	隆
西北太平洋	11月28	茂	隆
加州紐約	11月28	美	隆
西北太平洋	11月28	陸	隆
加州	11月28	陸	隆
西北太平洋	11月29	陸	隆
加州紐約	11月29	陸	隆
大坂三藩市	11月30	陸	隆

加州西北太平洋	12月	1	鮑	臨崎
南太平洋	12月	2	海	川
美國西岸	12月	3	山	山
加州西北太平洋	12月	3	總	下統
加州紐約	12月	3	馬士	諾
洛杉磯紐約	12月	3	興	連
紐約	12月	3	利	利
奧克蘭曼堤	12月	4	羅	米
加州西北太平洋	12月	4	提	成
南太平洋	12月	4	提	成
南太平洋	12月	4	提	成
加州紐約	12月	5	奧	連
加州	12月	6	奧	連
加州紐約	12月	6	洪	卿
加州	12月	6	洪	卿
美國西岸	12月	7	崎	崎
西南太平洋	12月	8	海	崎
加州西北太平洋	12月	8	賀	隆
美國西岸	12月	8	賀	隆
加州	12月	9	百	保

洲 線

亞西帶中南美	11月	24	滋	華
加勉比海	11月	24	滋	華
南美	11月	25	滋	華
亞西帶	11月	25	滋	華
北美馬加勉比海	11月	27	百	保
洲	11月	28	美	禪
亞西帶	11月	28	美	禪

加彭比海	12月3	副	達
南英	12月5	提	威
巴拿馬	12月5	提	威
加彭比海	12月6	提	威
委內瑞拉	12月9	百	利
中流列	12月9	海	運
加彭比海	12月10	海	運
巴拿馬加彭比海	12月10	大	達
加彭比海	12月11	利	威
巴拿馬	12月12	利	威
回國線			
弗里曼特爾	11月24	寶	隆
新西蘭	11月24	威	威
新西蘭	11月26	太	古
新西蘭	11月26	太	古
澳洲	11月25	海	威
新西蘭	11月25	海	威
澳洲	11月30	新	威
澳洲	12月1	麥	威
澳洲	12月3	華	威
澳洲	12月4	華	威

新嘉坡	12月9	寶太	薩古
新加坡	12月10	寶太	薩古
澳洲	12月11	寶太	薩古

外幣對港幣買賣價

(11月20日 寶生銀行供稿)

單位	買	價	寶價
鈔	每百	880.00	881.50
匯	每百	661.30	662.10
鎊	每鎊	10.65	10.70
馬克	每百	257.00	258.00
法郎	每百	300.00	301.50
法郎	每百	99.50	91.30
南盾	每百	235.00	238.00
比拉	每千	4.30	4.55
大元	每百	536.00	540.00
元	每百	616.00	620.00
圓	每萬	255.80	256.80
坡元	每百	297.00	298.50
叻元	每百	69.00	70.50
叻元	每百	29.00	30.00
盾	每萬	93.00	96.50
幣	每百	16.10	18.35
幣	每百	94.50	96.00
幣	每百	334.78	336.36

本公司經廣東省人民政府批准

穗發運輸公司

SHUI FAT Transportation Co.

中國對外貿易運輸總公司廣州市公司

香港中經貿易公司

本公司承運港穗及廣東省內各地集裝箱運輸業務
承辦由國內及國外進出口物資託運
經穗轉運世界各地

GUANGZHOU HONGKONG WORLDWIDE
廣州市 香港 世界各地

設有定期零担全貨櫃箱載運服務
代客辦理進出口貨物報關手續

歡迎電話垂詢

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE
TRANSP. CORP. GUANGZHOU OFFICE
TRANSPORT & COWOWN;
OU ZHUANG XI NIN LU GUANGZHOU
TEL: 76937 75938

CHUNG FAT TRADING CO.
TRANSPORT & COWOWN
132-134 TAI LIN PAI ROAD,
KWAI CHUNG, N.T., HONGKONG
TEL: 0270119

廣州：東山區庄厚南路
電話：76937

香港：葵涌大連塘132-134號
電話：0-287011-3

ASIA ACE 高維日本 現代橋 東洋
CHEVALIER VALBELLE 發山 現代橋 沙晴

DYNAMIC ACE	馬尼拉	日本	現代橋	東海	洋盤
FORMOSA CONTAINER	基隆		現代橋	海川	崎
HARBOR BRIDGE	西岸		B 4	津	時
KOHEUNG	廣州		A 12	淮	華
NL, NAGOYA	南澳		B 3	港	美
RAINBOW	新加坡	曼谷	A 34	港	國
GLORIA PEAK	南非	南澳		港	

定期客貨班輪	上海號	駿	瀟	飛雲嶺
十一月廿一由上海抵港	十一月廿一由上海抵港	十一月廿二由上海抵港	十一月廿四由上海抵港	十一月廿四由上海抵港
M. S. "SHANG HAI"	M. S. "JUNSHAN"	M. S. "LU DING"	M. S. "FEI YUN LIN"	M. S. "SHANG HAI"
十一月十七日直放上海	十一月十七日直放上海	十一月十七日直放上海	十一月十七日直放上海	十一月十七日直放上海

各貨收買，付貨，運來本公司辦理提貨，付貨手續

招商局輪船公司啟

千禧道中一五一五號十九樓

電話：440555, 440557, 447402.

泊A 32池

新晴晴海
十一十十二
定於請

<p>海利 M.S. "NEW HALEE"</p> <p>一月廿二日 上午 由上海抵港 泊 A 6 炮</p>	<p>川二號 M.S. "QING CHUA"</p> <p>二月廿四日上午 由武漢抵港</p>	<p>川六號 M.S. "QING CHUA"</p> <p>二月廿四日上午 由武漢抵港</p>	<p>利 M.S. "SEA CARR"</p> <p>二月廿四日 由天津抵港</p>
--	--	--	---

客運到本公司辦理提貨、付貨手續

華夏企業有限公司

中國銀行大原九樓 電話：四二四

4:37	12"	6"	ER"	六 啓
------	-----	----	-----	-----



名神汽船株式會社
Meishin Line

合 安	11月22日 由日本抵港	諸客收貨人 速來辦理提 貨手續。
“ELMO”	11月27日到	

他 會 招 求
新 貨 特 特

<p>“TARAKAN MARU”</p>	<p>11月28日開</p>	<p>新加坡</p>
<p>義丸 “GISO MARU”</p>	<p>11月30日 由日本抵港</p>	<p>請各收貨人 速來辦理提 貨手續。</p>
<p>嘉文 DEL CARMEN</p>	<p>12月6日到 12月7日開</p>	<p>新加坡</p>

總代理：海外聯合海運有限公司
 香港德輔道中249號東亞大廈601室
 電話：5-412821-4 5-439504

港穗滬青津

中國貨箱／散貨海陸運輸

承辦全貨櫃及散貨經海陸聯運方式
 發全球聯運提單從香港至中國各主要
 港口及內陸城市快捷妥當價格相宜

	船名	航次	離青	到青
香港—上海	國江	V.18	2/12	4/12
香港—新港	平陽城	V.70	24/12	26/12

香港—貴州	滿屋	8243	21/11	23/11
香港—青島	順江	V.10	18/11	20/11
香港—張家港	陽力口	V.49	28/11	30/11

萬國航運有限公司 5-434284/5

基輪船(香港)有限公司

PEARL LINE

(西貢線)		(印尼線)	
波新(南越)	拉崙、孟買、 科威	洛美、自由城、 諾諾維亞、 阿比拉、 拉萬斯	新加坡、巴生、 庇能、曼谷、 耶加達、泗水
駕馬士基	勿地打馬士基	康來利馬士基	
11月26開	12月8開	11月30開	
奧利馬士基	馬務馬士基	盛利馬士基	
12月9開	1月2開	12月18開	
(實事線)		(耶加達、泗水)	
早川丸	羅利馬士基	11月26開	
11月23開	阿利安馬士基	12月9開	
		(去新加坡、 巴生、庇能、曼谷、 棉蘭)	

怡和輪船(香港)有限公司
 夏7-19號 電話 5-7908345
 理, 漢發沙運公司

船名	船名
安美士船	AMETHYST
北利半船	ALFAP AFRICA
長裕六號	TUNG HAI 0
東長	EVER LONG
勝連	SARGODHA
士打四刀	STRIDER BROAD
早川船	HAYAKAWA MARU
瑞隆拿	ILISA FLOREANA
金星	GEMINI STAR
金龍	CHONG LONG
東方	ORIENT MARY
東巴	SILVER LAKE
八利文船	SIMBA
八利文船	RAWKONVERERT
加和	HAUKAISAN MARU
加和	KAZUKAWA MARU
加巴丹	KALAMANTAN
廣益多夫	HUG, OLDENDU
廣益	LUNG
瑞三	CHONG CHUAN
瑞三	CHONG CHUAN
瑞發	PEI YUNG LING
瑞利南	TRANS VASCO
瓦力	SJA CARRIER
金華	RIEHING
力堅	KING HWA
士敏	JICS
瑞華美利	LL, LOIRE
本發	GREEN FOREVER
本發	CHONG CHUAN
瑞利南	LAURA LAUREN
瑞利南	CLIPPER ACE
瑞利南	MORNING STAR

大西洋	ATLANTIC
利達馬士基	LEDA MAERSK
侯爵士	CHEVALIER PAU
士蘭迪	SELANDIA
栗馬九	AWASHIMA MAR
豐碩丸	BERGEN MARU
萊因快輪	RHEIN EXPRESS
阿尤比亞	AYUBIA
泰紅寶	THAI TUBTIM
納奴	R.R. RATH
海隆	OCEANES PERAI
愛琴 馬士基	ELEO MAERSK
珊瑚公主	CORAL PRINCESS
亞樂瑪士基	CHARLOTTE MAR
陶南二號	DONAM No. 2
建華二號	KIEN HWA 2
泰來	TAI LAI
菲明高	FLAMINGO
自由	SL.FREEDOM
漢斯隆	HANSEATIC

先鋒黃植	PIONEER CONTA
長茂	EVER SUMMIT
海星瑞瑪	NBP, AGAT
派華利亞	PIONEER PRIMORY
文珍	MANGAN
海嘉	K. POSEIDON
新海德	NEW HYDE
高麗元動	KOREAN WONT'S
鐵鎗士	CHEVALIER ROZ
地中海	MEDITERRANEA
寶興利亞	BUNGA SURIA

大同二號	TA TUNG 2
海濱	MARINE COAST
亞迪巴	ALDEBA
長運	EVER LUCKY
新欣增拉	ZIM CANBERRA
加多寶	KATUTUBO
海興	HAI KING
茂利怡興利	MURRAYEVERET
有利雅士	ELECTRO ACE
新城	KOTA SINGAPURA
藍火星	BLUE MARS

藍斯盾	BLUE SHIELD
斯利馬尼	LANKA BERMANI
艾美芝	MAH E
吳雲芳	PRES. EISENHOWER
吳天爵	GRSO MARU
香港怡和	TIMBER FORTUNE
德拿美利	THOMAS SEVERT
德拿美利	BEHAVON
陳海清	SL. EXPLORER
陳嘉庚	GAL EELON GATE
巴山	BARZAN
新西尼	ZIM SYDNEY
勇雄	GALLANT PIONEER
大和丸	DAIWA MARU
南隆	MONT PIONEER
金池	GOLDEN LAKE
金池	CHITRAL
河丸	SAVAGE MARU
蘇華年	SOVZEKREIN ACCO
日勝洋行	YATOMAS
日勝洋行	PRES. LINCOLN
日勝洋行	F.E. TRADER
德寶成	BRAVE PIONEER

九龍彌敦道563號交通
電話：3-301386-6 3-301386-7
廣州聯絡處：廣州市食品公司
電話：83530、83531

承接陸路全貨櫃

香港一往返一
廣東省各

直接拖至收貨人
貨相齊備，免

中山溫泉天天接受訂房

大公報

ung-Pao
nessy Road
ng Kong
香港大馬路
三十八號二樓
電話：二五七、二五八、二五九
張大出報日今
有發印利有港香

鐘錶超級市場

雅度石英錶贊助

孟加拉派國訪華

將要求供應武器

中國最大噸位出口貨輪

「東星」號昨出海試航一周

華京小記

電影「少林武僧」有成功的開場，也說明觀眾對武打片的興趣。少林武僧的開場，是武打片中的佳作。少林武僧的開場，是武打片中的佳作。少林武僧的開場，是武打片中的佳作。

少林武僧

少林武僧的開場，是武打片中的佳作。少林武僧的開場，是武打片中的佳作。少林武僧的開場，是武打片中的佳作。

由《杜月笙正傳》想起的

杜月笙正傳，是一部關於上海灘大亨的傳記。杜月笙正傳，是一部關於上海灘大亨的傳記。杜月笙正傳，是一部關於上海灘大亨的傳記。

陳獨秀談蘇曼殊

陳獨秀談蘇曼殊，談到了蘇曼殊的文學成就。陳獨秀談蘇曼殊，談到了蘇曼殊的文學成就。陳獨秀談蘇曼殊，談到了蘇曼殊的文學成就。

小幽默

小幽默，是一些輕鬆的笑話。小幽默，是一些輕鬆的笑話。小幽默，是一些輕鬆的笑話。

分階段建築法

分階段建築法，是一種新的建築方法。分階段建築法，是一種新的建築方法。分階段建築法，是一種新的建築方法。

怪作又寵老

怪作又寵老，談到了老年人的生活。怪作又寵老，談到了老年人的生活。怪作又寵老，談到了老年人的生活。

何必苛責她

何必苛責她，談到了對女性的看法。何必苛責她，談到了對女性的看法。何必苛責她，談到了對女性的看法。

西方漫畫選

西方漫畫選，是一些有趣的漫畫。西方漫畫選，是一些有趣的漫畫。西方漫畫選，是一些有趣的漫畫。

大公園

大公園，是一個供市民休閒的地方。大公園，是一個供市民休閒的地方。大公園，是一個供市民休閒的地方。

教育

教育，是國家的基礎。教育，是國家的基礎。教育，是國家的基礎。

得值

得值，談到了價值觀。得值，談到了價值觀。得值，談到了價值觀。

彈性水泥

彈性水泥，是一種新型材料。彈性水泥，是一種新型材料。彈性水泥，是一種新型材料。

詩句集話漫

詩句集話漫，是一些詩句的評語。詩句集話漫，是一些詩句的評語。詩句集話漫，是一些詩句的評語。

最拍改壞名

最拍改壞名，談到了名字的改變。最拍改壞名，談到了名字的改變。最拍改壞名，談到了名字的改變。

咖啡

咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。

這樣的主婦，離婚

這樣的主婦，離婚，談到了婚姻。這樣的主婦，離婚，談到了婚姻。這樣的主婦，離婚，談到了婚姻。

蜈蚣宴

蜈蚣宴，是一種特殊的宴會。蜈蚣宴，是一種特殊的宴會。蜈蚣宴，是一種特殊的宴會。

咖啡

咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。

這樣的主婦，離婚

這樣的主婦，離婚，談到了婚姻。這樣的主婦，離婚，談到了婚姻。這樣的主婦，離婚，談到了婚姻。

咖啡

咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。

咖啡

咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。

咖啡

咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。

咖啡

咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。咖啡，一種飲品。

咖啡

咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。

咖啡

咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。

咖啡

咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。咖啡，是一種飲品。